

EN

WARNING: Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting!

Warning! Must wear protective gloves. Do not use this product near any flammable materials. WARNING! This product will become very hot, do not move it during operation. Do not use indoors ! WARNING! Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting! WARNING! Keep children and pets away. Do not use the product in a confined and/or habitable space e.g. houses, tents, caravans, motor homes, boats. The fuel(wood, logs, charcoal, etc.) must be less than the 75% of the fuel compartment's capacity and spread flat. Danger of carbon monoxide poisoning fatality. Light the fuel with a suitable fire starter or a long taper. The fuel will then burn for a period with flames. Once the fire has begun, spread the fuel evenly.

DE

WARNUNG: Verwenden Sie zum Anzünden oder Nachzünden keinesfalls Spiritus oder Benzin! Warnung! Tragen Sie unbedingt Schutzhandschuhe. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. WARNUNG! Dieses Produkt wird sehr heiß – bewegen Sie es während des Betriebs nicht. Nicht in Innenräumen verwenden! WARNUNG! Verwenden Sie zum Anzünden oder Nachzünden keinesfalls Spiritus oder Benzin! WARNUNG! Halten Sie Kinder und Haustiere fern. Verwenden Sie das Produkt nicht in geschlossenen und/oder bewohnbaren Räumen, z. B. in Häusern, Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen oder Booten. Der Brennstoff (Holz, Holzscheite, Holzkohle usw.) darf nicht mehr als 75 % des Fassungsvermögens des Brennstoffbehälters ausmachen und muss flach verteilt werden. Lebensgefahr durch Kohlenmonoxidvergiftung. Zünden Sie das Brennmaterial mit einem geeigneten Feueranzünder oder einer langen Zündkerze an. Das Brennmaterial brennt dann eine Zeit lang mit Flammen. Sobald das Feuer entfacht ist, verteilen Sie das Brennmaterial gleichmäßig.

FR

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'alcool à brûler ni d'essence pour allumer ou rallumer l'appareil !

Attention ! Le port de gants de protection est obligatoire. N'utilisez pas ce produit à proximité de matériaux inflammables. AVERTISSEMENT ! Ce produit devient très chaud ; ne le déplacez pas pendant son fonctionnement. Ne l'utilisez pas à l'intérieur ! AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas d'alcool à brûler ni d'essence pour allumer ou rallumer l'appareil ! AVERTISSEMENT ! Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart. N'utilisez pas le produit dans un espace confiné et/ou habitable, par exemple dans des maisons, des tentes, des caravanes, des camping-cars ou des bateaux. Le combustible (bois, bûches, charbon de bois, etc.) doit représenter moins de 75 % de la capacité du compartiment à combustible et être réparti uniformément. Risque d'intoxication mortelle au monoxyde de carbone. Allumez le combustible à l'aide d'un allume-feu adapté ou d'une longue mèche. Le combustible brûlera alors pendant un certain temps avec des flammes. Une fois le feu allumé, répartissez le combustible de manière homogène.

NL

WAARSCHUWING: Gebruik geen spiritus of benzine om het apparaat aan te steken of opnieuw aan te steken!

Waarschuwing! Draag beschermende handschoenen. Gebruik dit product niet in de buurt van brandbare materialen. WAARSCHUWING! Dit product wordt zeer heet; verplaats het niet tijdens het gebruik. Niet binnenshuis gebruiken! WAARSCHUWING! Gebruik geen spiritus of benzine om het apparaat aan te steken of opnieuw aan te steken! WAARSCHUWING! Houd kinderen en huisdieren uit de buurt. Gebruik het product niet in een afgesloten en/of bewoonbare ruimte, zoals huizen, tenten, caravans, campers of boten. De brandstof (hout, houtblokken, houtschool, enz.) mag niet meer dan 75% van de capaciteit van het brandstofcompartiment bedragen en moet gelijkmatig worden verdeeld. Gevaar voor dodelijke koolmonoxidevergiftiging. Steek de brandstof aan met een geschikte aanmaakblokje of een lange kaars. De brandstof zal dan enige tijd met vlammen branden. Zodra het vuur is aangestoken, verdeel de brandstof dan gelijkmatig.

ES

ADVERTENCIA: ¡No utilices alcohol ni gasolina para encenderlo o volver a encenderlo!

¡Atención! Es obligatorio llevar guantes protectores. No utilices este producto cerca de materiales inflamables. ¡ADVERTENCIA! Este producto alcanza temperaturas muy elevadas; no lo muevas mientras esté en funcionamiento. ¡No lo utilices en interiores! ¡ADVERTENCIA! ¡No utilices alcohol ni gasolina para encenderlo o volver a encenderlo! ¡ADVERTENCIA! Mantén alejados a los niños y a las mascotas. No utilices el producto en espacios cerrados y/o habitables, por ejemplo, casas, tiendas de campaña, caravanas, autocaravanas o barcos. El combustible (leña, troncos, carbón vegetal, etc.) debe ocupar menos del 75 % de la capacidad del compartimento de combustible y debe distribuirse de forma uniforme. Peligro de intoxicación mortal por monóxido de carbono. Encienda el combustible con un encendedor adecuado o una mecha larga. El combustible arderá entonces durante un tiempo con llamas. Una vez que el fuego haya prendido, distribuya el combustible de manera uniforme.

IT

AVVERTENZA: Non utilizzare alcool o benzina per l'accensione o la riaccensione!

Attenzione! Indossare guanti protettivi. Non utilizzare questo prodotto in prossimità di materiali infiammabili. AVVERTENZA! Questo prodotto raggiunge temperature molto elevate, non spostarlo durante il funzionamento. Non utilizzare in ambienti chiusi! AVVERTENZA! Non utilizzare alcool o benzina per l'accensione o la riaccensione! AVVERTENZA! Tenere lontani bambini e animali domestici. Non utilizzare il prodotto in spazi chiusi e/o abitabili, ad esempio case, tende, roulotte, camper, imbarcazioni. Il combustibile (legna, ceppi, carbone, ecc.) deve occupare meno del 75% della capacità del vano combustibile ed essere distribuito in modo uniforme. Pericolo di avvelenamento da monossido di carbonio con esito fatale. Accendere il combustibile con un accendifuoco adatto o con una candela lunga. Il combustibile brucerà quindi per un certo periodo con fiamme visibili. Una volta che il fuoco si è acceso, distribuire il combustibile in modo uniforme.

PL

OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać spirytusu ani benzyny do rozpalania lub ponownego rozpalania!

Ostrzeżenie! Należy nosić rękawice ochronne. Nie wolno używać tego produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych. OSTRZEŻENIE! Produkt ten bardzo się nagrzewa, nie wolno go przesuwac podczas pracy. Nie wolno używać w pomieszczeniach zamkniętych! OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać spirytusu ani benzyny do rozpalania lub ponownego rozpalania! OSTRZEŻENIE! Trzymać z dala od dzieci i zwierząt domowych. Nie używać produktu w zamkniętych i/lub mieszkalnych pomieszczeniach, np. w domach, namiotach, przyczepach kempingowych, kamperach, todziach. Paliwo (drewno, polana, węgiel drzewny itp.) musi zajmować mniej niż 75% pojemności komory paliwowej i być równomiernie rozłożone. Istnieje śmiertelne zagrożenie zatruciem tlenkiem węgla. Rozpal paliwo za pomocą odpowiedniego rozpatki lub długiej świeczki. Paliwo będzie się wtedy przez pewien czas palić z widocznymi płomieniami. Gdy ogień się roznieci, rozłóż paliwo równomiernie.

CZ

VAROVÁNÍ: K zapálení nebo opětovnému zapálení nepoužívejte líh ani benzin!

Varování! Je nutné nosit ochranné rukavice. Tento výrobek nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů. VAROVÁNÍ! Tento výrobek se velmi zahřívá, během provozu s ním nepohybujte. Nepoužívejte v uzavřených prostorách! VAROVÁNÍ! K zapálení nebo opětovnému zapálení nepoužívejte líh ani benzin! VAROVÁNÍ! Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Výrobek nepoužívejte v uzavřených a/nebo obytných prostorech, např. v domech, stanech,

karavanech, obytných vozech, lodích. Palivo (dřevo, polena, dřevěné uhlí atd.) nesmí zaplnit více než 75 % objemu palivové komory a musí být rovnoměrně rozloženo. Hrozí smrtelné nebezpečí otravy oxidem uhelnatým. Palivo zapalte vhodným zapalovačem nebo dlouhou svíčkou. Palivo bude poté po určitou dobu hořet s plameny. Jakmile oheň vzplane, palivo rovnoměrně rozprostřete.

DK

ADVARSEL: Brug ikke spiritus eller benzin til tænding eller genantænding!

Advarsel! Der skal bæres beskyttelseshandsker. Brug ikke dette produkt i nærheden af brandfarlige materialer. ADVARSEL! Dette produkt bliver meget varmt; flyt det ikke under brug. Må ikke bruges indendørs! ADVARSEL! Brug ikke spiritus eller benzin til tænding eller genantænding! ADVARSEL! Hold børn og kæledyr væk. Brug ikke produktet i lukkede og/eller beboelige rum, f.eks. huse, telte, campingvogne, autocampere eller både. Brændslet (træ, brænde, trækul osv.) må ikke udgøre mere end 75 % af brændselsbeholderens kapacitet og skal fordeles jævnt. Der er fare for livsfarlig kulilteforgiftning. Tænd brændslet med en egnet tændblok eller et langt tændstik. Brændslet vil derefter brænde med flammer i et stykke tid. Når ilden er tændt, skal brændslet fordeles jævnt.

PT

AVISO: Não utilize álcool ou gasolina para acender ou reacender o aparelho!

Atenção! É obrigatório o uso de luvas de proteção. Não utilize este produto perto de materiais inflamáveis. AVISO! Este produto fica muito quente; não o mova durante o funcionamento. Não utilize em espaços fechados! AVISO! Não utilize álcool ou gasolina para acender ou reacender o aparelho! AVISO! Mantenha as crianças e os animais de estimação afastados. Não utilize o produto em espaços fechados e/ou habitáveis, por exemplo, casas, tendas, caravanas, autocaravanas, barcos. O combustível (lenha, troncos, carvão vegetal, etc.) deve ocupar menos de 75% da capacidade do compartimento de combustível e ser espalhado uniformemente. Perigo de intoxicação fatal por monóxido de carbono. Acenda o combustível com um acendedor adequado ou com um pavio comprimido. O combustível arderá então durante algum tempo com chamas. Assim que o fogo tiver começado, espalhe o combustível uniformemente.

HU

FIGYELMEZTETÉS: A meggyújtáshoz vagy újragyújtáshoz ne használjon szeszes italt vagy benzint!

Figyelem! Védőkesztyű viselése kötelező. Ne használja ezt a terméket gyúlékony anyagok közelében. FIGYELMEZTETÉS! A termék működés közben nagyon felmelegszik, ezért működés közben ne mozgassa. Ne használja beltéri helyiségekben! FIGYELMEZTETÉS! A meggyújtáshoz vagy újragyújtáshoz ne használjon szeszes italt vagy benzint! FIGYELMEZTETÉS! Tartsa távol a gyermekektől és a háziállatoktól. Ne használja a terméket zárt és/vagy lakható térben, pl. házakban, sátrakban, lakókocsikban, lakóautókban, hajókban. Az üzemanyag (fa, rönk, faszén stb.) mennyisége nem haladhatja meg az üzemanyag-tartály kapacitásának 75%-át, és egyenletesen el kell osztani. Halálos szén-monoxid-mérgezés veszélye áll fenn. Gyújtsa meg a tüzelőanyagot megfelelő tűzgyújtóval vagy hosszú gyertyával. A tüzelőanyag ezután egy ideig lángokkal ég. Amint a tűz meggyulladt, egyenletesen terítse szét a tüzelőanyagot.

NO

ADVARSEL: Bruk ikke sprit eller bensin til å tenne eller tenne på nytt!

Advarsel! Du må bruke vernehansker. Ikke bruk dette produktet i nærheten av brennbare materialer. ADVARSEL! Dette produktet blir svært varmt; ikke flytt det mens det er i bruk. Ikke bruk innendørs! ADVARSEL! Bruk ikke sprit eller bensin til å tenne eller tenne på nytt! ADVARSEL! Hold barn og kjæledyr unna. Ikke bruk produktet i trange og/eller beboelige rom, f.eks. hus, telt, campingvogne, bobiler eller båter. Brenselet (ved, tømmerstokker, trekull osv.) må utgjøre mindre enn 75 % av brenselommetts kapasitet og spes jevnt ut. Fare for livsfarlig karbonmonoksidforgiftning. Tenn brenselet med en egnet tennbrikett eller et langt tennstikk. Brenselet vil da brenne en stund med flammer. Når bålet har kommet i gang, må du spre brenselet jevnt.

RO

ATENȚIE: Nu folosiți alcool sau benzină pentru aprindere sau reaprindere!

Atenție! Este obligatorie purtarea mănușilor de protecție. Nu folosiți acest produs în apropierea materialelor inflamabile. ATENȚIE! Acest produs se va încălzi foarte tare; nu îl mutați în timpul funcționării. Nu folosiți în spații închise! ATENȚIE! Nu folosiți alcool sau benzină pentru aprindere sau reaprindere! ATENȚIE! Țineți copiii și animalele de companie la distanță. Nu utilizați produsul într-un spațiu închis și/sau locuibil, de exemplu case, corturi, rulote, autocaravane, ambarcațiuni. Combustibilul (lemn, bușteni, cărbune etc.) trebuie să ocupe mai puțin de 75% din capacitatea compartimentului de combustibil și să fie așezat uniform. Pericol de intoxicație mortală cu monoxid de carbon. Aprindeți combustibilul cu un aprinzător adecvat sau cu o fitil lung. Combustibilul va arde apoi o perioadă cu flăcări. Odată ce focul a pornit, împrăștiati combustibilul uniform.

SE

VARNING: Använd inte sprit eller bensin för att tända eller återtända!

Varning! Skyddshandskar måste användas. Använd inte denna produkt i närheten av brandfarliga material. VARNING! Produkten blir mycket het – flytta den inte under drift. Använd inte inomhus! VARNING! Använd inte sprit eller bensin för att tända eller återtända! VARNING! Håll barn och husdjur borta. Använd inte produkten i trånga och/eller bebodda utrymmen, t.ex. hus, tält, husvagnar, husbilar eller båtar. Bränslet (ved, vedklabbar, träkol osv.) får inte fylla mer än 75 % av bränsleutrymmets kapacitet och måste spridas ut jämnt. Risk för livsfarlig koloxidförgiftning. Tänd bränslet med en lämplig tändare eller ett långt tändstickor. Bränslet kommer då att brinna med öppna lågor under en stund. När elden har tagit fart, sprid ut bränslet jämnt.

BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте спирт или бензин за запалване или повторно запалване!

Внимание! За дължително носете защитни ръкавици. Не използвайте този продукт в близост до запалими материали. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този продукт се нагрява силно, не го премествайте по време на работа. Не използвайте на закрито! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте спир т или бензин за запалване или повторно запалване! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Дръжте децата и домашните любимци на разстояние. Не използвайте продукта в затворени и/или обитаеми помещения, например къщи, палатки, каравани, кемпери, лодки. Горивото (дърва, трупи, дървени въглища и др.) трябва да заема по-малко от 75% от капацитета на отделението за гориво и да бъде разстелено равномерно. Опасност от смъртоносно отравяне с въглероден оксид. Запалете горивото с подходящ запалващ инструмент или дълга свещ. Горивото ще гори известно време с пламъци. Щом огънят се разгори, разстелете горивото равномерно.

EE

HOIATUS: Ärge kasutage süütamiseks ega uuesti süütamiseks piiritust ega bensiini!

Hoiatus! Kandke kindlasti kaitsekindaid. Ärge kasutage seda toodet tuleohtlike materjalide läheduses. HOIATUS! See toode kuumeneb väga kuumaks, ärge liigutage seda töötamise ajal. Ärge kasutage siseruumides! HOIATUS! Ärge kasutage süütamiseks ega uuesti süütamiseks piiritust ega bensiini! HOIATUS! Hoidke lapsed ja lemmikloomad eemal. Ärge kasutage toodet suletud ja/või eluruumides, nt majades, telkides, karavanides, matkaautodes, paatides. Kütus

(puit, puuhalud, süsi jne) peab moodustama vähem kui 75% kütusekambri mahust ja olema ühtlaselt laiali laotatud. Oht surmaga lõppevaks süsinikmonooksiidimürgistuseks. Süüdake kütus sobiva süütevahendi või pika künnlaga. Kütus põleb seejärel mõnda aega leekidega. Kui tuli on süttinud, jaotage kütus ühtlaselt laiali.

FI

VAROITUS: Älä käytä spriiitä tai bensiiniä sytyttämiseen tai uudelleensytyttämiseen!

Varoitus! Käytä suojakäsineitä. Älä käytä tätä tuotetta sytyttvien materiaalien lähellä. VAROITUS! Tämä tuote kuumenee erittäin paljon, älä siirrä sitä käytön aikana. Älä käytä sisätiloissa! VAROITUS! Älä käytä spriiitä tai bensiiniä sytyttämiseen tai uudelleensytyttämiseen! VAROITUS! Pidä lapset ja lemmikit poissa. Älä käytä tuotetta suljetuissa ja/tai asuttavissa tiloissa, kuten taloissa, teltoissa, asuntovaunuissa, matkailuautoissa tai veneissä. Polttoaineen (puu, halkot, hiili jne.) määrä saa olla enintään 75 % polttoainesäiliön tilavuudesta, ja se on levitettävä tasaisesti. Vaara kuolemaan johtavasta hiilimonoksidimyrkytyksestä. Stytytä polttoaine sopivalla sytyttimellä tai pitkällä kynttillä. Polttoaine palaa tämän jälkeen jonkin aikaa liekeillä. Kun tuli on syttynyt, levitä polttoaine tasaisesti.

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα ή βενζίνη για την ανάφλεξη ή την επανάφλεξη!

Προειδοποίηση! Πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα υλικά. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το προϊόν θα ζεσταθεί πολύ, μην το μετακινείτε κατά τη λειτουργία. Μην το χρησιμοποιείτε σε εσωτερικούς χώρους! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣ Η! Μην χρησιμοποιείτε οινόπνευμα ή βενζίνη για την ανάφλεξη ή την επανάφλεξη! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κρατήστε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κλειστούς και/ή κατοικήσιμους χώρους, π.χ. σπίτια, σκηνές, τροχόσπιτα, αυτοκινούμενα, σκάφη. Το καύσιμο (ξύλα, κούτσουρα, κάρβουνο κ.λπ.) πρέπει να καταλαμβάνει λιγότερο από το 75% της χωρητικότητας του διαμερίσματος καυσίμου και να απλώνεται ομοιόμορφα. Κίνδυνος θανατηφόρου δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα. Ανάψτε το καύσιμο με κατάλληλο μέσο ανάφλεξης ή με ένα μακρύ κερί. Το καύσιμο θα καεί για κάποιο διάστημα με φλόγες. Μόλις ανάψει η φωτιά, απλώστε το καύσιμο ομοιόμορφα.

HR

UPOZORENJE: Ne koristite alkohol ili benzin za paljenje ili ponovno paljenje!

Upozorenje! Obavezno nosite zaštitne rukavice. Ne koristite ovaj proizvod u blizini zapaljivih materijala. UPOZORENJE! Ovaj proizvod postaje vrlo vruć, nemojte ga pomicati tijekom rada. Ne koristite u zatvorenom prostoru! UPOZORENJE! Ne koristite alkohol ili benzin za paljenje ili ponovno paljenje! UPOZORENJE! Držite djecu i kućne ljubimce podalje. Ne koristite proizvod u zatvorenom i/ili nastanjivom prostoru, npr. kućama, šatorima, kamp-prikolicama, kamperima, brodovima. Gorivo (drva, trupci, drveni ugljen itd.) mora zauzimati manje od 75 % kapaciteta komore za gorivo i mora biti ravnomjerno raspoređeno. Opasnost od smrtonosnog trovanja ugljičnim monoksidom. Upalite gorivo pomoću prikladnog paljiva ili dugog šibica. Gorivo će zatim gorjeti s plamenom odredeno vrijeme. Kada se vatra zapali, ravnomjerno rasporedite gorivo.

LV

BRĪDINĀJUMS: Aizdedzināšanai vai atkārtotai aizdedzināšanai nelietojiet spirtu vai benzīnu!

Bridinājums! Obligāti jāvalkā aizsardzības cimdi. Nelietojiet šo izstrādājumu uzliesmojošu materiālu tuvumā. BRĪDINĀJUMS! Šis izstrādājums kļūst ļoti karsts, tādēc darbibas laikā to nedrīkst pārvietot. Nelietojiet telpās. BRĪDINĀJUMS! Aizdedzināšanai vai atkārtotai aizdedzināšanai nelietojiet spirtu vai benzīnu! BRĪDINĀJUMS! Turiet bērnus un mājdzīvniekus attālumā. Nelietojiet produktu slēgtās un/vai apdzivojamās telpās, piemēram, mājās, teltis, dzīvojamajās piekabēs, kempinga autobusus, laivās. Degvielas (koksnes, malkas, ogļu utt.) daudzums nedrīkst pārsniegt 75 % no degvielas nodalījuma tilpuma, un tā jāizkliedē vienmērīgi. Pastāv nāvējošas oglekļa monoksīda saindēšanās briesmas. Aizdedziniet kurināmo ar piemērotu uguns aizdedzinātāju vai garu sveci. Kurināmais kādu laiku degs ar liesmām. Kad uguns ir iedegusies, izklidējiet kurināmo vienmērīgi.

LT

ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite spirito ar benzino uždegimui ar pakartotiniam uždegimui! Įspėjimas! Būtina dėvėti apsaugines pirštines. Nenaudokite šio gaminio šalia degių medžiagų. ĮSPĖJIMAS! Šis gaminyas labai įkaista, todėl jo negalima judinti veikimo metu. Nenaudokite patalpose! ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite spirito ar benzino uždegimui ar pakartotiniam uždegimui! ĮSPĖJIMAS! Laikykite atokiau nuo vaikų ir naminių gyvūnų. Nenaudokite produkto uždarose ir (arba) gyvenamosiose patalpose, pvz., namuose, palapinėse, karavanuose, kemperiuose, laivuose. Kuro (medienos, rąstų, anglies ir pan.) kiekis turi būti mažesnis nei 75 % kuro skyriaus talpos, o kuras turi būti išlygintas. Yra mirtino apsinuodijimo anglies monoksidu pavojus. Kuro deginimą pradėkite tinkamu degikliu arba ilgą žvakę. Kuras kurį laiką degs liepsnomis. Kai ugnis įsijpliesks, kuro gabaliukus išskirstykite tolygiai.

SK

UPOZORNENIE: Na zapálenie alebo opätovné zapálenie nepoužívajte lieh ani benzin!

Upozornenie! Je nutné nosiť ochranné rukavice. Tento výrobok nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov. UPOZORNENIE! Tento výrobok sa veľmi zahrieva, počas prevádzky s ním nehýbte. Nepoužívajte v interiéri! UPOZORNENIE! Na zapálenie alebo opätovné zapálenie nepoužívajte lieh ani benzin! UPOZORNENIE! Udržujte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Produkt nepoužívajte v uzavretých a/alebo obývaných priestoroch, napr. v domoch, stanoch, karavanoch, obytných autách, na lodiach. Palivo (drevo, polená, drevené uhlie atď.) nesmie prekročiť 75 % kapacity palivovej komory a musí byť rovnomerne rozložený. Hrozí smrteľné otravy oxidom uhoľnatým. Palivo zapáťte vhodným podpaľovačom alebo dlhou zápalkou. Palivo bude potom určitú dobu horieť s plameňmi. Akonáhle oheň vzplane, palivo rovnomerne rozložte.

SL

OPOZORILO: Za prižiganje ali ponovno prižiganje ne uporabljajte alkohola ali bencina!

Opozorilo! Obvezno nosite zaščitne rokavice. Tega izdelka ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov. OPOZORILO! Ta izdelek se močno segreje, zato ga med delovanjem ne premikajte. Ne uporabljajte v zaprtih prostorih! OPOZORILO! Za prižiganje ali ponovno prižiganje ne uporabljajte alkohola ali bencina! OPOZORILO! Otroke in hišne živali držite stran. Izdelka ne uporabljajte v zaprtih in/ali bivalnih prostorih, npr. v hišah, šotorih, prikolicah, avtodomih, čolnih. Gorivo (les, polena, oglje itd.) mora zasedati manj kot 75 % prostornine gorivnega predela in mora biti enakomerno razporejeno. Nevarnost smrtne zastupitve z ogljikovim monoksidom. Gorivo prižgite z ustreznim vžigalnikom ali dolgo svečo. Gorivo bo nato nekaj časa gorelo z plameni. Ko se ogenj vžge, gorivo enakomerno razporedite.

IS

VIÐVÖRUN: Ekki nota áfengi eða bensín til að kveikja eða endurkveikja!

Viðvörun! Verið að nota hlífðahanska. Ekki nota þennan vöru nærri eldfimnum efnum. VIÐVÖRUN! Þessi vara verður mjög heit, ekki færa hana á meðan á notkun stendur. Ekki nota innandyrá! VIÐVÖRUN! Ekki nota áfengi eða bensín til að kveikja eða endurkveikja! VIÐVÖRUN! Haldið börnum og gæludýrum frá. Ekki nota vöruna í lokuðu og/eða íbúðarhæfu rými, t.d. húsum, tjöldum, húsvögnum, húsbílum eða báttum. Eldfimi (viður, viðarkubbar, kol o.s.frv.) má ekki fylla meira en 75% af rými eldfimisins og skal dreifa honum jöfnum höndum. Hætta er á banvænu kolmónoxíðeirtnu. Kveikið eldsneytið með hentugri eldspýtu eða löngu kveikjúljósi. Eldsneytið mun brenna með logum í ákveðinn tíma. Þegar eldurinn er kominn í gang, dreifið eldsneytinu jafnt.